



VERDICT OF CORONER'S JURY
VERDICT DU JURY DU CORONER

As a result of an inquest into the death of WILFRED EMILE held on
Suite à l'enquête sur le décès de _____ qui s'est tenue

the 27th day of SEPTEMBER, 2016 at FORTSMITH
le 28 jour de _____, 2016 à : _____

In the Northwest Territories, we the jurors have considered the evidence and make the following determinations:
aux Territoires du Nord-Ouest, nous les jurés avons examiné la preuve et sommes arrivés aux conclusions suivantes :

1. Identity of deceased: WILFRED EMILE
Identité du défunt (ou de la défunte) : _____
2. Date and time of death: OCTOBER 26, 2015 AT 03:45
Date et heure du décès : _____
3. Place of death: FORT SMITH HEALTH CENTRE, FORT SMITH
Lieu du décès : _____

4. Cause of death / Cause du décès : **Part I / Partie I**
Immediate cause of death / Cause terminale du décès: (a) complications d'une maladie respiratoire obstructive chronique
Antecedent causes, if any, giving rise to the immediate cause (a) above, stating the underlying cause last:
Inscrire, s'il y a lieu, les causes antécédentes du décès qui ont conduit à la cause terminale inscrite à l'alinéa (a), en nommant la cause initiale en dernier lieu :
(b) _____
(c) _____
(d) _____

- Other significant conditions contributing to death but not causally related to the immediate cause (a) above:
Autre facteurs déterminants qui ont contribué au décès mais n'ont pas de lien causal avec la cause terminale inscrite à l'alinéa (a) :

5. Manner of death: cause naturelle
Façon dont la mort est survenue _____
6. Circumstances under which death occurred (use Supplementary Information form NWT8245 if necessary):
Circonstances entourant le décès (Utiliser la formule Information supplémentaire NWT8245 si nécessaire) : _____
veuillez vous reporter aux renseignements complémentaires du dossier TNO 8245.

7. *Recommendations to be attached - use form "Jurors' Recommendations"
*Joindre vos recommandations - utiliser la formule «Recommandations des jurés»

Jurors' names - Noms des jurés (Please print - En lettres moulées)	Signatures	Date (m/d/y - m/j/a)
<u>HILARY KATHLEEN LEROY</u>	<u>[Signature]</u>	<u>09/28/2016</u>
<u>DAVE BEAMISH</u>	<u>[Signature]</u>	<u>09/28/2016</u>
<u>Cody Gregory Heron</u>	<u>[Signature]</u>	<u>09/28/2016</u>
<u>NICK Curbery</u>	<u>[Signature]</u>	<u>09/28/2016</u>
<u>Stephane Heron</u>	<u>[Signature]</u>	<u>09/28/2016</u>
<u>LOUISE ELIZABETH TRASER</u>	<u>[Signature]</u>	<u>09/28/2016</u>



**SUPPLEMENTARY INFORMATION
INFORMATION SUPPLÉMENTAIRE**

Name of deceased: WILFRED EMILE
Nom du défunt (ou de la défunte): WILFRED EMILE
(given name(s) of deceased / prénom(s) nom(s) of deceased / nom

Additional information re: the above named deceased.
Informations supplémentaires concernant le défunt (ou la défunte) susmentionné(e) :

On October 16, 2015 Wilfred Emile was detained for public intoxication while in custody. Wilfred Emile became unresponsive and an ambulance was called. Mr. Emile was booked out of custody and he was transported to the Fort Smith Health Centre, where he received significant medical intervention. In the early morning of October 17, 2015, Wilfred Emile was transported to Royal Alexandra Hospital in Edmonton, AB. He received diagnostic and supportive medical care. On October 21, 2015, Wilfred Emile was transported back to Fort Smith Health Centre to receive palliative care. On October 26, 2015, Wilfred Emile passed away with family present.

Le 16 octobre 2015, Wilfred Emile a été placé en détention pour état d'ébriété en public. Wilfred Emile a perdu connaissance et une ambulance a été appelée. M. Emile a été remis en liberté et transporté au Centre de santé de Fort Smith où a eu lieu une intervention médicale importante. Tôt le matin du 17 octobre 2015, Wilfred Emile a été transporté à l'hôpital Royal Alexandra d'Edmonton, en Alberta. Un diagnostic a été posé et il a reçu des soins médicaux de soutien. Le 21 octobre 2015, Wilfred Emile est retourné au Centre de santé de Fort Smith pour recevoir des soins palliatifs. Il est décédé le 26 octobre 2015 avec sa famille à ses côtés.

HW120401200

X _____
Coroner's signature / Signature du coronar



JURORS' RECOMMENDATIONS RECOMMANDATIONS DES JURÉS

Note: To be used as an attachment for form - "Verdict of Coroner's Jury" only. (Use as many of these forms as you may need)
Nota: Utiliser comme pièce jointe pour la formule <<Verdict du jury du coroner>>. (Utiliser autant de formules que nécessaire).

As a result of an inquest into the death of
Suite à l'enquête sur le décès de

Wilfred

Emile

(given names of deceased / prénom(s))

(surname of deceased / nom)

We, the jurors submit the following recommendations:
Nous, les jurés sou les recommandations suivantes:

- Within one calendar year of this inquest, The Royal Canadian Mounted Police and the Department of Health and Social Services, will, in consultation with relevant stakeholders in the Town of Fort Smith, including citizens without agency, establish a mutually agreed upon procedure for dealing with individuals displaying symptoms consistent with a dangerous level of intoxication.
 - The Royal Canadian Mounted Police and the Department of Health and Social Services will ensure this mutually agreed upon procedure is clearly communicated to officers and health workers, as well as public welfare and housing providers and other interested citizens in the Town of Fort Smith.
- La Gendarmerie royale du Canada et le ministère de la Santé et des Services sociaux, en collaboration avec des intervenants pertinents de la municipalité de Fort Smith, notamment des particuliers, établiront dans un délai d'une année civile après la présente enquête une procédure convenue pour faire face aux personnes présentant des symptômes conformes à un état d'ébriété dangereux.
- La Gendarmerie royale du Canada et le ministère de la Santé et des Services sociaux veilleront à communiquer clairement cette procédure convenue aux policiers et aux travailleurs de la santé, ainsi qu'aux personnes œuvrant dans le bien-être public et aux fournisseurs de logements sociaux et à d'autres parties intéressées de la municipalité de Fort Smith.

Signatures - All jurors to sign
Signatures - Tous les jurés doivent signer

x 

x 

x 

x 

x 



Form 6 / Formulaire 6
NWT4015/1203

Chief Coroner - Coroner en chef